

DSK-360

ALTAVOZ CON BLUETOOTH
BLUETOOTH SPEAKER
HAUT-PARLEUR AVEC BLUETOOTH
COLUNA BLUETOOTH



MANUAL DE INSTRUCCIONES
USER MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUÇÕES

PRINCIPALES ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Potencia de salida	≤20W
Sensibilidad de entrada	550±30mV
SNR	≥71dB
Respuesta de frecuencia	20Hz-20 kHz
Alimentación	AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

* Estas especificaciones se incluyen solo a modo de referencia.
** Debido al continuo desarrollo del producto, las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

FUNCIONES COMUNES

- VOL: para subir o bajar el volumen
- TREBLE: para ajustar los sonidos agudos
- BASS: para ajustar los sonidos graves
- MIC.VOL: para ajustar el volumen del micrófono
- ECHO: para ajustar el eco e incrementar/reducir el efecto eco
- MIC: para conectar el micrófono

CARACTERÍSTICAS DE LA UNIDAD

Esta unidad se puede utilizar con ordenadores personales, teléfonos móviles, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, piano electrónico y cualquier otro dispositivo que tenga salida de audio.

El circuito amplificador responde a un diseño de alto rendimiento y alta fidelidad que alberga un altavoz profesional de alta calidad para obtener un sonido claro con distintos niveles de efecto.

El sistema de sonido es extraordinario, con unos graves profundos y potentes y un efecto de agudos fuerte, con un tono claro y vivo.

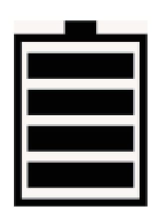
El circuito de frecuencia electrónica profesional mejora el efecto del punto de cruce de la unidad.

El uso de un diseño profesional y baterías de litio de gran capacidad, además de una capacitancia de audio exclusiva, permiten obtener un margen de reserva energética superior, más estable, una mejor dinámica y una señal más sólida.

CARGA DEL ALTAVOZ

Para cargar el aparato, conecte un adaptador de AC100V - AC240V. El tiempo de carga es de unas 4 a 8 horas. Una vez esté completamente cargado, desenchufe el adaptador ya que mantener una batería llena en carga puede dañar la propia batería.

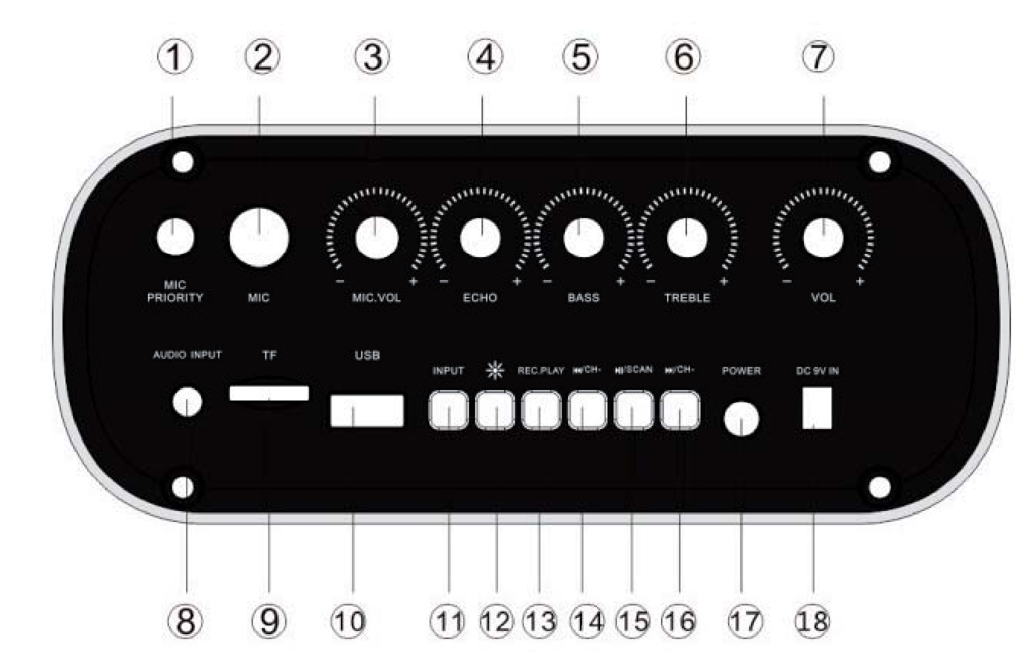
Indicador de carga de la batería: El panel LED incluye un indicador de estado de la batería. El símbolo de la batería tiene líneas horizontales, cada una de ellas representa un 30 % de carga restante. Cuando no se muestre ninguna línea horizontal, el símbolo parpadeará. Apague la unidad y cárguela de inmediato para evitar daños a la batería. Durante el proceso de carga, las líneas que dibujan la batería parpadearán. Todas las líneas dejarán de parpadear cuando la batería esté completamente cargada. A continuación siga cargando la batería durante 1-2 horas para ampliar la vida útil de la batería



Advertencia: Si la batería no tiene voltaje suficiente, cárguela del todo en un plazo de 48

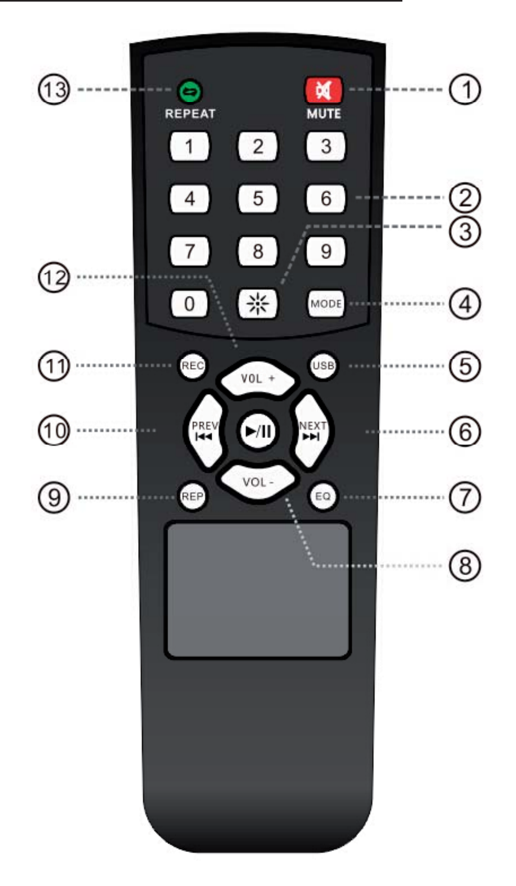
horas. Si el altavoz no se utilizará durante mucho tiempo, deje la batería completamente cargada, de lo contrario podría dañarla.
En el proceso de reproducción, mantenga la unidad alejada de entornos a altas temperaturas, campos magnéticos fuertes y frecuencias altas. Si el sistema no funciona, desenchufe la unidad o extraiga la tarjeta USB/TF, insértela de nuevo y restablezca la reproducción.

FUNCIONES



1. Prioridad del micrófono
2. Micrófono
3. Volumen del micrófono
4. Eco
5. Graves
6. Agudos
7. Volumen
8. Entrada de audio
9. Ranura TF
10. Ranura USB
11. Selección de entrada
12. Control LED
13. Grabar/Reproducir
14. Anterior
15. Reproducir/Pausa
16. Siguiente
17. Interruptor de encendido
18. DC 9V IN

FUNCIONES DEL MANDO A DISTANCIA



1. Silencio
2. Número de pista
3. Control LED
4. Selección de entrada
5. Entrada USB
6. Siguiente
7. EQ
8. VOL -
9. Reproducir la grabación
10. Anterior
11. Grabar
12. VOL +
13. Repetir

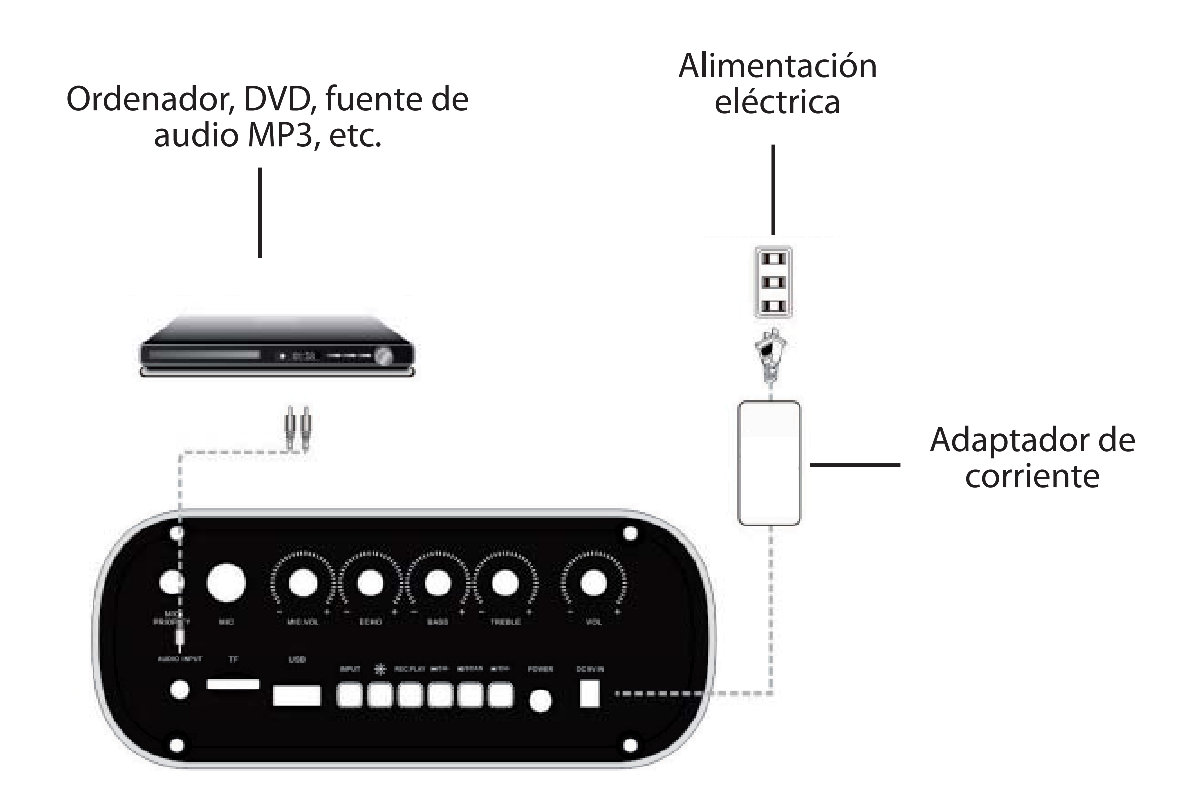
* Esta imagen se incluye solo a modo de referencia.

1. En circunstancias normales, el mando a distancia debería apuntar directamente al receptor a una distancia de unos 6 metros y con un ángulo de 30°.
2. Cuando utilice el mando a distancia, apunte con el mando hacia el receptor de la unidad y asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y la unidad.
3. Si el receptor remoto recibe un resplandor, podría fallar. En este caso, aleje el altavoz de la luz solar directa.
4. No mezcle pilas antiguas y nuevas. Cambie las pilas del mando a distancia con regularidad.





CONEXIONES

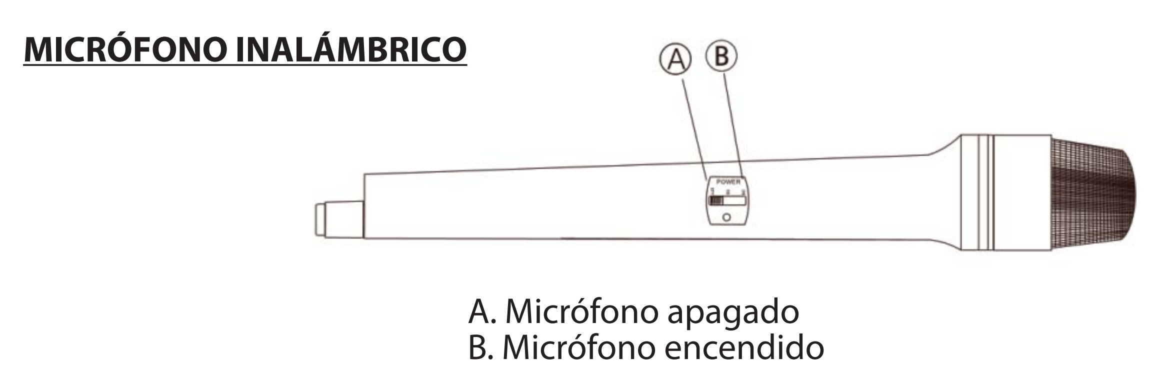


* Esta imagen se incluye solo a modo de referencia

USB Y TF (MICRO SD)

- La memoria USB o tarjeta TF deben formatearse como FAT32 en su ordenador.
- La secuencia de reproducción del altavoz se basa en el archivo que genera la secuencia. Si el nombre del archivo finaliza con 01, 02 o 03... el altavoz reproducirá primero el archivo 01.
- Copie archivos de música en formato MP3 o WMA (descarga) en el directorio raíz de una memoria USB/tarjeta TF. Se recomienda eliminar los archivos innecesarios y ordenar los nombres de los archivos para que se puedan leer más rápidamente y reducir los errores de lectura durante la reproducción de canciones.

MICRÓFONO INALÁMBRICO



A. Micrófono apagado
B. Micrófono encendido

* Esta imagen se incluye solo a modo de referencia

- Abra el compartimento de las pilas e introduzca las pilas con la polaridad correcta.
- Encienda el micrófono. Si el indicador luminoso de encendido no se ilumina, compruebe que las pilas estén bien introducidas.
- Ajuste el volumen del micrófono.
- Mientras canta, si necesita suspender los micrófonos inalámbricos, active el modo de silencio (posición central), y si quiere dejar de utilizar el micrófono, coloque el interruptor en la posición de apagado.

FUNCIÓN DE GRABACIÓN

- Pulse “REC.PLAY” para grabar la voz en una memoria externa como una memoria USB o una tarjeta TF en el altavoz. Si es la primera vez que se utiliza la memoria externa, el sistema creará automáticamente una carpeta nueva llamada VOICE y grabará los archivos en esta carpeta con los nombres REC001, REC002, etc.
- En modo de grabación, pulse REC.PLAY/INPUT para detener la grabación.
- Mantenga pulsado el botón “REC.PLAY” para reproducir las grabaciones en la memoria externa, pulse PREV y NEXT para seleccionar las grabaciones que desea reproducir.

MP3, WMV Y WAV

- Conector de USB: puerto USB, plug and play.
- Conector TF (micro SD): ranura para tarjeta TF (micro SD), plug and play.
- Soporta los formatos de música MP3, WMA y WAV con una calidad excelente, ofreciendo una experiencia musical superior y completamente nueva.
- Selector de entrada (INPUT): se utiliza para conectar fuentes externas a la fuente de sonido externo RCA como DVD / MP3 / Bluetooth.
- Botón PLAY/PAUSE: en modo de reproducción, pulse este botón para suspender la reproducción de canciones. Vuelva a pulsarlo para seguir reproduciendo.
- Botón PREV/NEXT: en modo de reproducción, pulse brevemente este botón para seleccionar canciones de la lista de reproducción.

FUNCIONES BT INTEGRADAS

- Escoja una fuente de entrada como el canal BT cuando encienda la unidad.
- Asegúrese de que los dispositivos BT que desea conectar estén abiertos. A continuación busque y conecte el altavoz al dispositivo. Cuando la conexión finalice con éxito, el sistema emitirá un tono tipo “tick”. Si el altavoz no se puede conectar, reinicie el altavoz o el dispositivo e inténtelo de nuevo.
- Una vez conectados el teléfono móvil y el BT, puede reproducir música. Para garantizar la estabilidad de la señal de música, intente mantener el BT y el teléfono móvil uno frente a otro.
- Esta unidad soporta iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia y otros dispositivos móviles BT que transmitan audio inalámbricamente. Soporta reproducción estéreo de A2DP.
- El BT de la unidad se puede utilizar a una distancia máxima de 10 metros si no hay obstáculos.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Fallo	Posible causa	Solución
No hay sonido	1. No hay fuente de sonido de entrada. 2. El volumen es demasiado bajo.	1. Utilice una señal musical mejor. 2. Ajuste el volumen.
Sonido distorsionado	1. El volumen es demasiado alto. 2. Quizás el altavoz esté dañado.	1. Baje el volumen. 2. Si el altavoz está dañado, repárelo o cámbielo.
El karaoke no funciona	1. El micrófono no está bien conectado. 2. El micrófono no está encendido. 3. El volumen del micrófono está al mínimo. 4. El micrófono inalámbrico tiene poca batería.	1. Conecte correctamente el micrófono. 2. Encienda el micrófono. 3. Ajuste el volumen del micrófono. 4. Cambie las pilas.
El MP3 no reproduce	1. El formato de la canción en la memoria USB no es correcto. 2. Una operación indebida ha causado un trastorno en el proceso. 3. Memoria USB/tarjeta TF desconectado.	1. Transforme el formato a MP3. 2. Reinicie la máquina. 3. Inserte correctamente la memoria USB/tarjeta TF.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD.

Por medio de la presente Industrias Masats S. L. U. declara que el producto DSK-360 cumple los requisitos y objetivos de protección básicos de las Directivas:

- 1999/95/CE
- 2006/95/CE
- 2009/125/CE

CE

Para obtener una copia completa de la declaración de conformidad visite la dirección:
www.electronicaflamagas.com

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO

Preste atención a los aspectos medioambientales de la eliminación de las pilas. No tire pilas usadas al cubo de la basura. Póngase en contacto con su distribuidor minorista para proteger el medio ambiente. Los productos eléctricos no deben desecharse junto con los residuos domésticos.

Por favor, recicle cuando existan las instalaciones habilitadas para ello.

GARANTIA

Industrias Masats, en cumplimiento con lo establecido por la Ley de Protección al Consumidor (Ley 23/2003 de 10 /07/2003), ofrece Garantía al Cliente en España y Portugal (Península y Baleares), para todos sus productos de la marca bajo las siguientes condiciones:

A. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos 15 DÍAS desde la fecha de venta al cliente final SERÁN CAMBIADOS POR OTRO, cuando:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al punto de venta donde se adquirió, con su embalaje original en perfecto estado, completo con todos sus accesorios y manuales, y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca tipo del producto y la fecha de venta.

B. Todos los productos en los que se detecten fallos de funcionamiento antes de transcurridos DOS AÑOS desde su fecha de venta, serán reparados o cambiados por otro, siempre que:

1. El producto haya sido utilizado solo en el uso normal para el que estaba previsto.
2. No haya sido abierto, manipulado o alterado por persona ajena al Servicio Técnico Oficial de la marca.
3. No haya sufrido daños por golpes, inundación, sobrecalentamiento, sobrecarga eléctrica o cualquier otra circunstancia externa que pueda ser posible motivo de avería.
4. Sea devuelto al servicio técnico de Industrias Masats o al punto de venta donde se adquirió, con embalaje adecuado y acompañado de la factura o ticket de venta donde se indique claramente la marca y tipo del producto, la fecha de venta y el nombre y dirección del establecimiento vendedor así como una explicación de la avería detectada.

Excepción: Los componentes adicionales de los productos sujetos a desgaste natural debido a su uso como adaptadores AC, baterías, mandos a distancia, auriculares…, quedan excluidos de esta garantía.

Será responsabilidad exclusiva del usuario el envío del producto en las condiciones adecuadas para evitar daños durante el transporte.

Industrias Masats se reserva el derecho a dictaminar sobre el estado de los productos averiados o defectuosos que le sean remitidos. En caso de reclamación serán de competencia exclusiva los Tribunales de la ciudad de Barcelona.

Datos contacto SAT España (Para productos adquiridos en España):

TECNOLEC S.L.
Tel: 93 340 87 53
e-mail: comercial@tecnolec.net

MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

Output power	≤20W
Input sensitivity	550±30mV
SNR	≥71dB
Frequency response	20Hz-20 kHz
Power supply	AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

* Above specifications are for reference purpose only.
** Due to continuous product development, specifications may be subject to change without prior notification.

COMMON FUNCTIONS

- VOL: adjust volume up or down
- TREBLE: adjust treble to influence treble sound
- BASS: adjust bass to influence bass sound.
- MIC.VOL: adjust microphone volume as needed.
- ECHO: adjust echo to increase/ decrease echo effect.
- MIC: Use to connect the microphone

FEATURES OF THE MACHINE

This system can be used with personal computers, mobile phone, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, electronic piano and any devices which have audio output.

Amplifier circuit is using high-performance, high-fidelity design, coupled with high-quality professional speaker, in order to get the sound field so clear with distinct effect levels .

The sound system is outstanding, with deep and powerful bass and the treble effect is strong, with clear and bright pitch.

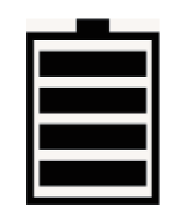
The professional electronic frequency division circuit enhances the machine's crossover point effect.

Using professional design and manufacture of high-capacity lithium batteries, and dedicated audio power capacitors, to make the speaker's power reserve margin larger, more stable, better dynamics, higher signal to noise ratio.

CHARGING THE SPEAKER

When charging, connect a matched power adapter to AC100V - AC240V. Charging time is approximately 4 to 8 hours. Once fully charged unplug the power supply as leaving a full battery on charge may cause damage to the battery.

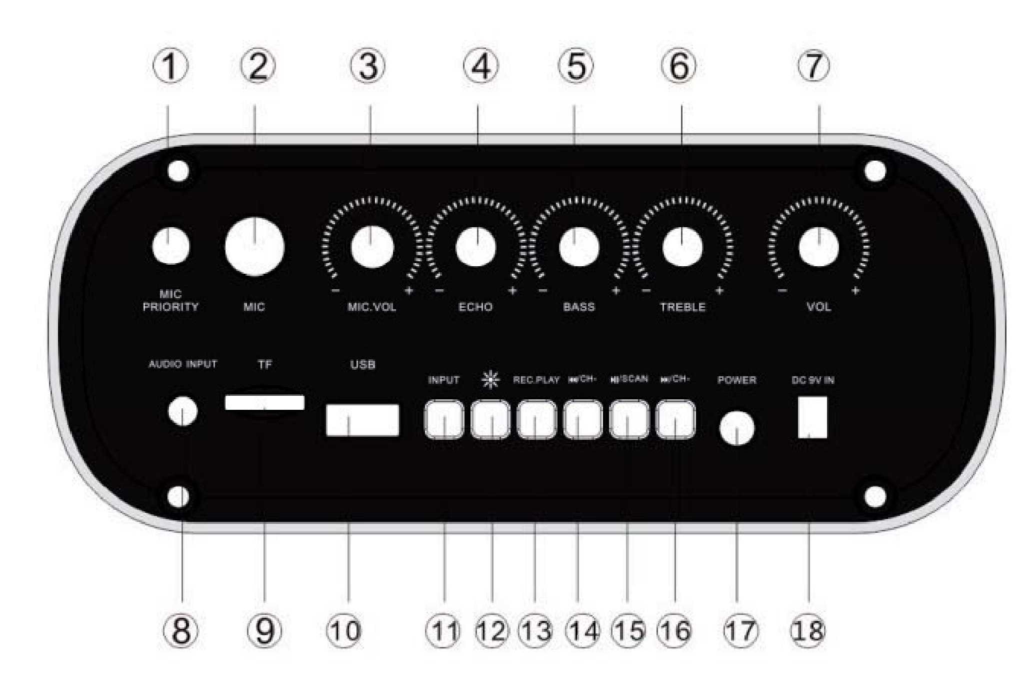
Battery Charge Indicator: LED panel has battery status indicator. The battery sign has horizontal lines, each horizontal line represents 30% of charge remaining. When no horizontal lines are shown the sign will flash. Please power off and promptly charge to avoid damage to the battery. When charging, the lines inside the battery will flash. All lines stop blinking after fully charged. Then please continue to charge the battery for 1-2 hours to extend the battery life.



Warning: If the battery is under voltage, please fully charge it within 48 hours. If the speaker has to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the battery!

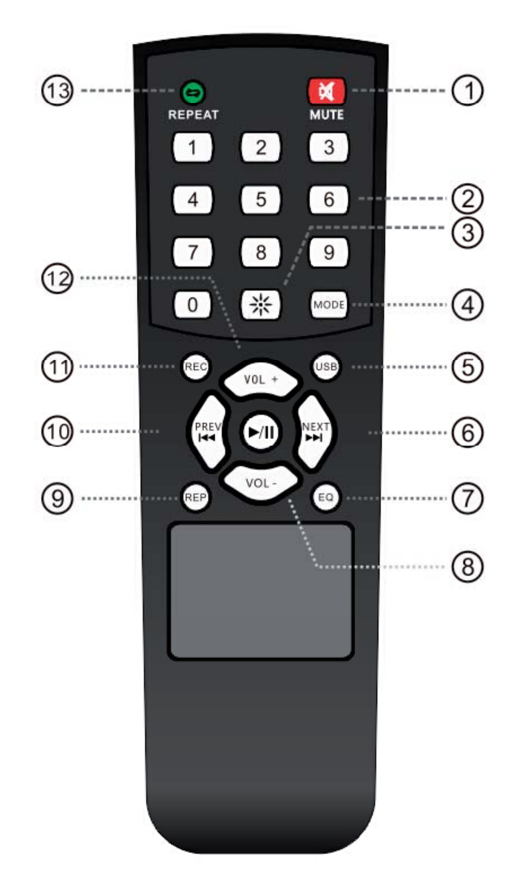
In the process of playing, keep unit away from high temperature environments, high magnetic fields and high frequencies. If the system fails to work, turn off the power source or pull out the USB/TF card, then reinsert it and it will resume play.

FUNCTIONS



1. MIC priority
2. MIC
3. MIC Volume
4. Echo
5. Bass
6. Treble
7. Volume
8. Audio Input
9. TF slot
10. USB slot
11. Input selection
12. LED light control
13. Record/Play
14. Previous
15. Play/Pause
16. Next
17. Power switch
18. DC 9V IN

REMOTE CONTROL FUNCTIONS



1. Mute
2.Track number
3.LED light control
4.Input selection
5.USB input
6.Next
7.EQ
8.VOL -
9.Play the Record
10.Previous
11.Record
12.VOL +
13.Repeat

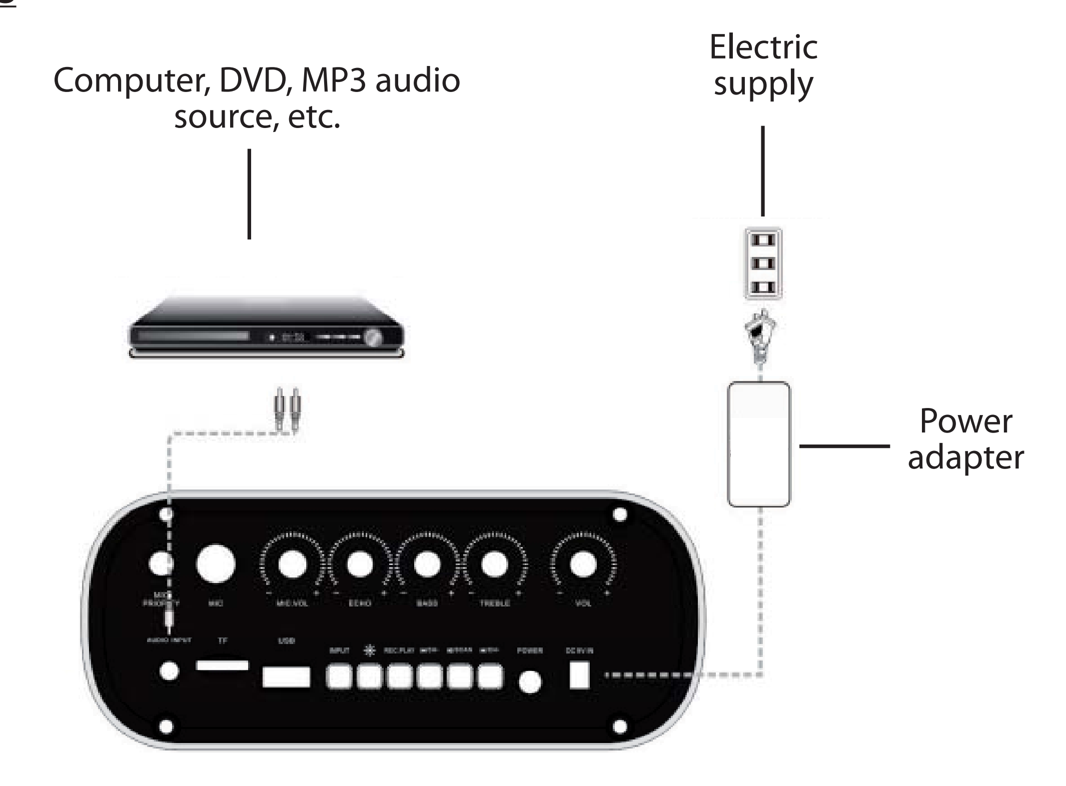
* This picture is for reference purposes only.



1. Under normal circumstances, the remote control should aim directly at the receiving window of the remote control within about 6 meters and within a 30° angle.
2. When operating the remote control, aim the remote control at the remote control receiving window of the unit and ensure that there are no obstacles between the remote control and the unit.
3. If the remote receiver is in a position to directly receive glare, it may fail. In this case, move the speaker away to avoid direct sunlight.
4. Avoid mixing old and new batteries. Replace the remote control batteries regularly.



CONNECTIONS

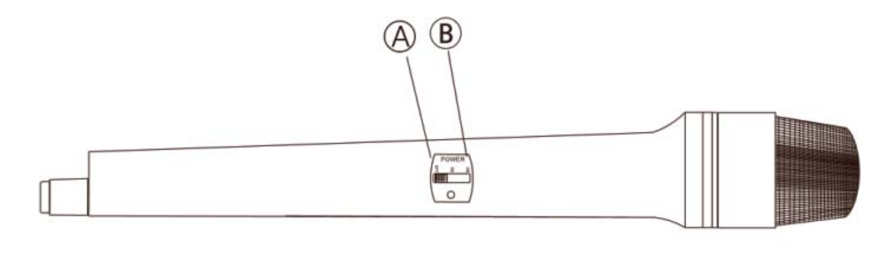


* This image is for reference purposes only.

USB AND TF (MICRO SD)

- The USB memory or TF card should be formatted as FAT32 format on your computer.
- The playing sequence of the speaker is based on the file generating sequence. If the file name has keywords append by 01, 02 or 03... The speaker will play 01 file first.
- Copy MP3 or WMA format music files (download) to the root directory of a USB memory/ TF card. It is advisable to remove unnecessary files and the file catalog in order to read faster and reduce reading error when playing songs.

WIRELESS MICROPHONE



A. Microphone on
B. Microphone off

* This picture is for reference purposes only.

- Open the battery compartment, insert batteries and ensure that the polarities are correct.
- Switch ON the power switch on the microphone. If the power indicator light does not light up, check that the battery has been inserted correctly.
- Adjust the microphone volume knob.
- When singing, if you need to suspend the wireless microphones, please switch to mute state (center) on the microphone, and if you want to stop using the microphone, please switch to the off state.

RECORDING FUNCTION

- Press "REC.PLAY" to record the voice into the external memory like USB memory/TF card on the speaker. If the external memory is first time used, the system will automatically create a new folder named VOICE, and recording files in it will be named REC001, REC002, and so on.
- In record mode, press REC.PLAY/INPUT to stop recording.
- Long press "REC.PLAY" to play the recordings in the external memory, press PREV and NEXT to choose the recordings to play.

MP3, WMV AND WAV

- USB memory Jack: USB port, plug and play.
- TF (micro SD) Jack: TF (micro SD) card socket, plug and play.
- Supports music formats of MP3, WMA and WAV with outstanding quality, giving a superior and brand-new music listening experience.
- Input selector key (INPUT): used to switch external , which connecting to the external RCA sound source such as DVD) Audio / built MP3 / Bluetooth.
- PLAY/PAUSE Button: In play mode, press to suspend playing songs. Press this button again to continue play.
- The PREV/NEXT Button: In play mode, briefly press this button to select songs in the playlist.

BUILT-IN BT FUNCTIONS

- Choose the input signal source as BT channel when starting the machine.
- Please ensure the BT devices you want to connect are open. Then scan and connect the speaker with the device. When the connection is successful, a “tick” tone will prompt. If the speaker can’t be connected, please restart the speaker or the device and try again.
- After the mobile phone and the BT are successfully connected, you can play music. To ensure continuous stability of the music signal, try to keep the BT and the mobile phone facing one another.
- This unit supports iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia and other BT mobile devices wirelessly transmitting audio. It supports stereo playing of A2DP.
- The BT of the unit can be used up to 10 meters if there are no barriers.

TROUBLESHOOTING

Fault	Possible Cause	Solución
No sound	1. No input sound source. 2. Volume is too low.	1. Use a better music signal. 2. Adjust volume.
Distortion of sound	1. Volume too high. 2. Speaker may be damaged.	1. Turn down the volume. 2. If speaker is damaged, repair or replace it.
Karaoke does not work	1. Microphone plug is not fully inserted. 2. Microphone switch is not on. 3. Microphone volume knob is at the lowest position. 4. Wireless microphone has low battery.	1. Plug microphone properly into the socket. 2. Turn on microphone switch. 3. Adjust microphone volume properly. 4. Replace battery.
MP3 does not play	1. The song format in the USB memory is incorrect. 2. Improper operation has caused a process disorder. 3. USB memory/TF card are disconnected.	1. Transform song format into Mp3 format. 2. Reboot the machine. 3. Insert USB memory/TF card properly.

STATEMENT OF COMPLIANCE:

Industrias Masats S. L. U. declares product DSK-360 complies with the essential protective requirements and objectives of EMC Directives:

- 1999/95/CE
- 2006/95/CE
- 2009/125/CE

CE

To check the entirely declaration of conformity of this model, visit www.electronicaflamagas.com.

GUARANTEE

This product is guaranteed against all manufacturing defects for 2 years from the date of purchase. If the care advice and instructions contained in this manual are not followed the guarantee will be automatically void.

For this guarantee to be valid, it is necessary to present the original receipt or invoice. Industrias Masats S. L. U. exclusive importer.

PRODUCT DISPOSAL

Attention should be drawn to the environmental aspects of battery disposal. Don't throw used batteries in dustbin.

Please contact your retailer in order to protect the environment. Electrical products should not be disposal of with household waste.

Please recycle where facilities exist.

PRINCIPALES SPECIFICATIONS TÉCHNIQUES

Puissance de sortie	≤20W
Sensibilité d'entrée	550±30mV
SNR	≥71dB
Réponse de fréquence	20Hz-20 kHz
Alimentation	AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

* Ces spécifications sont données comme une simple référence.
** Due au constant développement du produit, les spécifications sont sujettes à des changements sans préavis.

FONCTIONS COMMUNES

- VOL: pour monter ou baisser le volume
- TREBLE: pour ajuster les sons aigus
- BASS: pour ajuster les sons graves
- MIC.VOL: pour ajuster le volume du micro
- ECHO: pour ajuster l'écho et augmenter/réduire l'effet écho
- MIC: pour connecter le micro

CARACTÉRÍSTIQUES DE L'UNITÉ

Cette unité peut s'utiliser avec des ordinateurs personnels, téléphones portables, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, radio, piano électronique et n'importe quel autre dispositif avec une sortie audio.

Le circuit amplificateur correspond à un dessin de haut rendement et haute fidélité qui héberge un haut-parleur professionnel de haute définition pour obtenir un son clair avec différents niveaux d'effet.

Le système du son est extraordinaire, avec des graves profonds et puissants et un effet d'aigues forts, avec un ton clair et vif.

Le circuit de fréquence électronique professionnel améliore l'effet du point de croisement de l'unité.

L'utilisation d'un dessin professionnel et des batteries de lithium de grande capacité, permet d'obtenir un marge de réserve énergétique supérieur, plus stable, un meilleur dynamisme et un signal plus solide.

CHARGE DU HAUT-PARLEUR

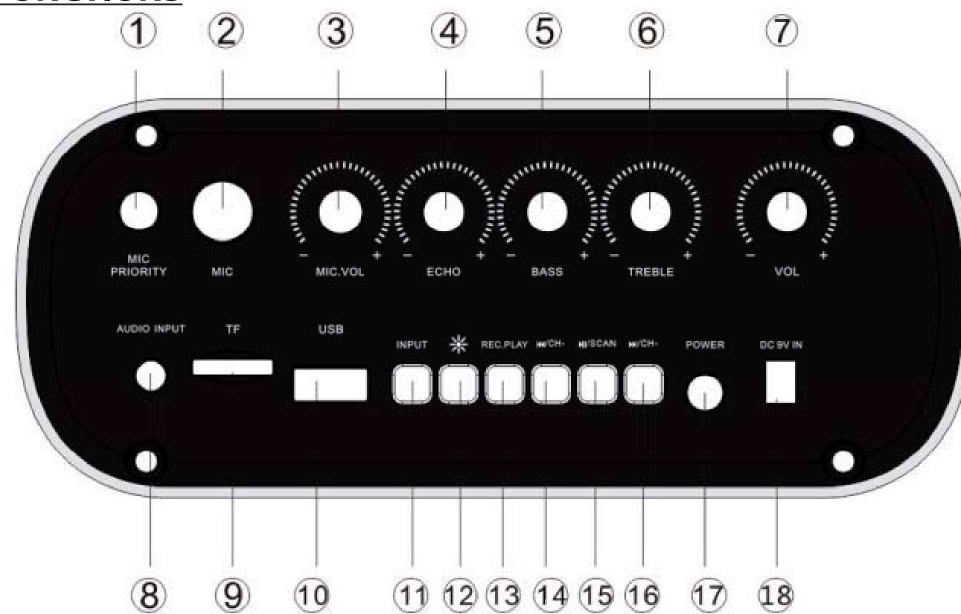
Pour charger l'appareil, connectez un adaptateur de AC100V - AC240V. Le temps de charge est de 4 à 8 heures. Une fois l'appareil est complétement chargé, débranchez l'adaptateur, car maintenir une batterie pleine en charge peut l'endommager.

Indicateur de charge de la batterie : le panel LED inclut un indicateur d'état de la batterie. Le symbole de la batterie a des lignes horizontales, chacune d'elles représente un 30 % de la charge restante. Lorsqu'aucune ligne horizontale s'affiche, le symbole clignotera. Eteignez et chargez l'unité immédiatement pour éviter des dommages sur la batterie. Pendant le processus de charge, les lignes qui dessinent la batterie clignoteront. Toutes les lignes arrêteront de clignoter lorsque la batterie sera complétement chargée. Ensuite continuez de charger la batterie pendant 1-2 heures pour rallonger la vie utile de la batterie.

Avertissement: Si la batterie n'a pas un voltage suffisant, chargez la pendant un délai de 48 heures. Si le haut-parleur ne s'utilise pas pendant une longue période de temps, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire vous pourriez l'endommager.
Lors du processus de reproduction, maintenez l'unité éloigné des hautes températures, champs magnétiques forts et hautes fréquences. Si le système ne fonctionne pas, débranchez l'unité ou retirez la carte USB/TF, insérez la carte à nouveau et rétablissez la reproduction.

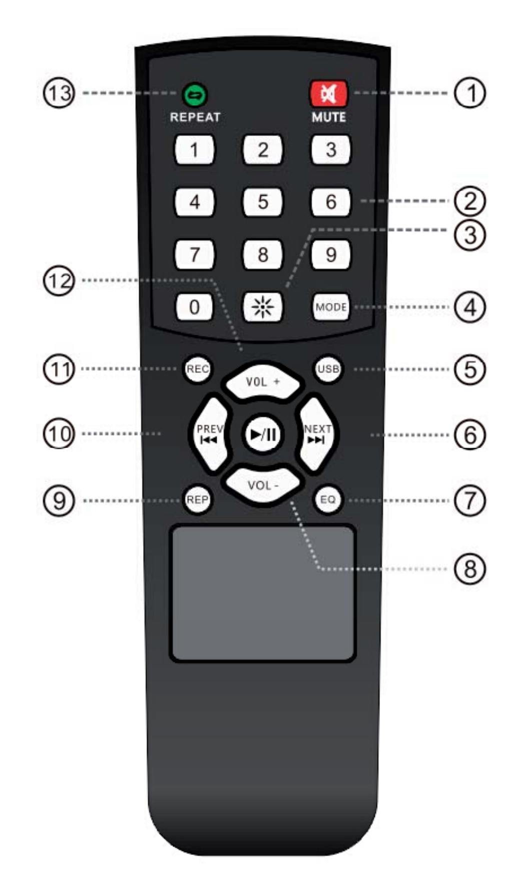


FONCTIONS



1. Priorité du micro
2. Micro
3. Volume du micro
4. Echo
5. Graves
6. Aigus
7. Volume
8. Entrée audio
9. Rainure TF
10. Rainure USB
11. Sélection d'entrée
12. Control LED
13. Grabar/Reproducir
14. Anterior
15. Reproducir/Pausa
16. Siguiente
17. Interruptor de en-cendido
18. DC 9V IN

FONCTIONS TELECOMMANDE A DISTANCE



1. Silence
2. Numéro de piste
3. Contrôle LED
4. Sélection d'entrée
5. Entrée USB
6. Suivant
7. EQ
8. VOL -
9. Reproduire l'enregistrement
10. Antérieur
11. Enregistrer
12. VOL +
13. Répéter

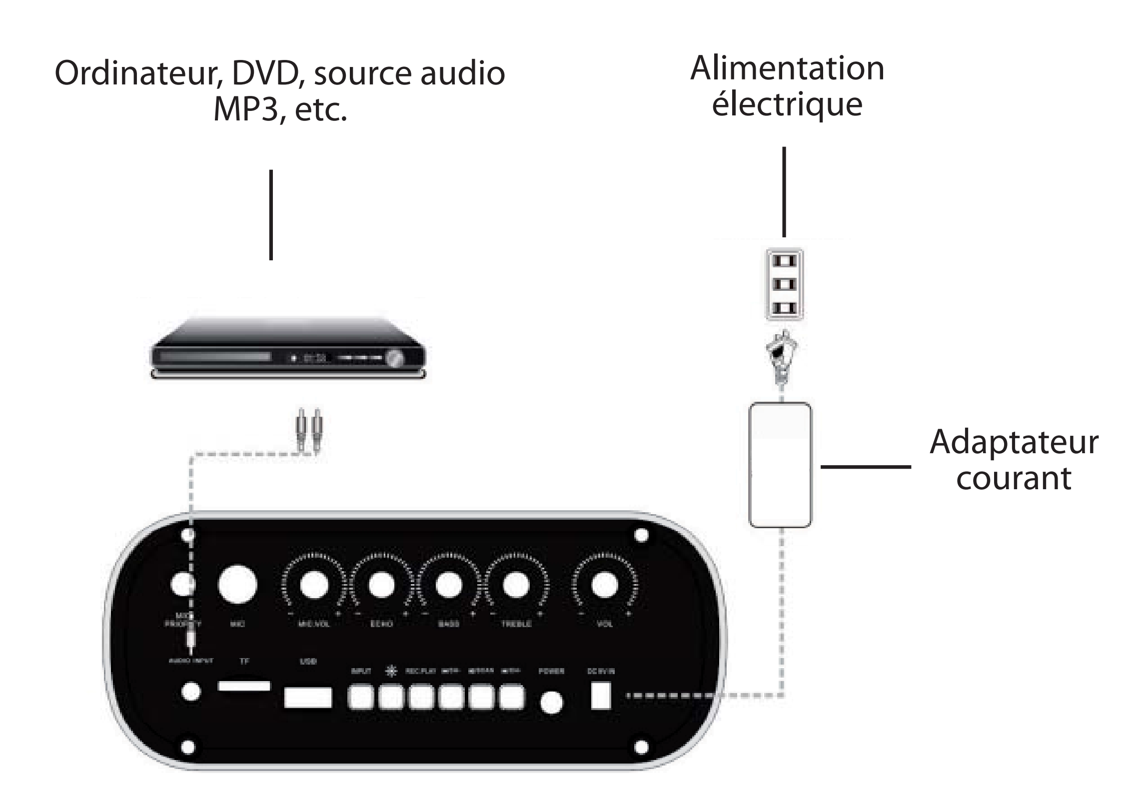
* On inclut cette image comme simple référence.



1. Dans des circonstances normales, la télécommande à distance devrez viser directement le récepteur à une distance de 6 mètres approx. et avec un angle de 30°.
2. Lorsque vous utiliserez la télécommande à distance, visez vers le récepteur de l'unité et assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacles entre la télécommande et l'unité.
3. Si le récepteur à distance reçoit un éclat de lumière, il pourrait ne pas fonctionner. Dans ce cas, éloignez le haut-parleur de la lumière solaire directe.
4. Ne pas mélanger des piles vielles avec des neuves. Changez les piles de la télécommande à distance avec régularité.



CONNEXIONS

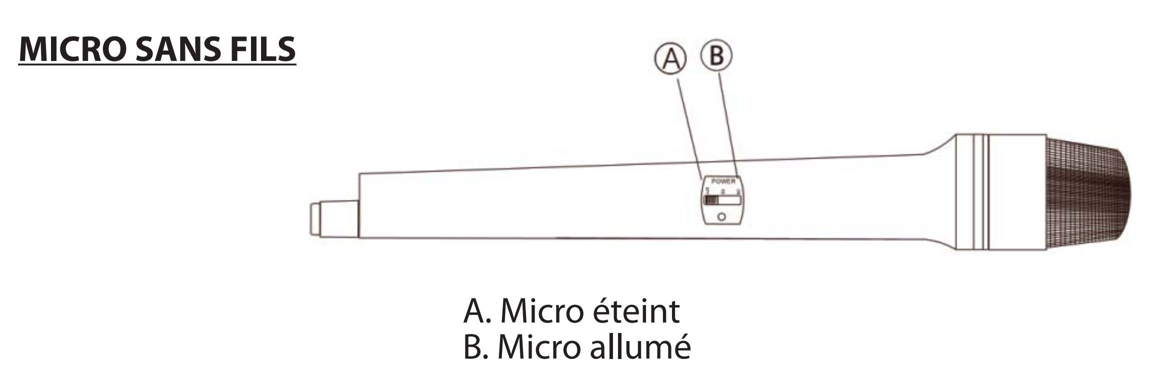


* On inclut cette image comme simple référence

USB ET TF (MICRO SD)

- La clé USB ou carte TF doivent se formater comme FAT32 sur votre ordinateur.
- La séquence de reproduction du haut-parleur se base avec le fichier qui génère la séquence. Si le nom du fichier termine avec 01, 02 o 03... le haut-parleur reproduira d'abord le fichier 01.
- Copiez les fichiers de musique en format MP3 ou WMA (décharge) dans le répertoire origine du la clé USB/carte TF. On recommande d'éliminer les fichiers non nécessaires et d'ordonner les noms des fichiers afin qu'ils puissent se lire plus rapidement et réduire les erreurs de lecture pendant la reproduction des chansons.

MICRO SANS FILS



A. Micro éteint
B. Micro allumé

* On inclut cette image comme simple référence

- Ouvrez le compartiment des piles et introduisez les piles avec la polarité correcte.
- Allumez le micro. Si l'indicateur lumineux d'allumée ne s'illumine pas, vérifiez que les piles sont bien placées.
- Ajustez le volume du micro.
- Pendant que vous chantez, si vous avez besoin de couper les micros sans fils, activez le mode silence (position centrale), et si vous souhaitez arrêter d'utiliser le micro, placez l'interrupteur sur la position d'éteint.

FONCTION D'ENREGISTREMENT

- Appuyez sur "REC.PLAY" pour enregistrer la voix dans une mémoire externe tel qu'un clé USB ou une carte TF dans le haut-parleur. Si c'est la première fois que vous utilisez la mémoire externe, le système créera automatiquement un nouveau dossier appelé VOICE et enregistrera les fichiers dans ce dossier avec les noms REC001, REC002, etc.
- En mode enregistrement, appuyez sur REC.PLAY/INPUT pour arrêter l'enregistrement.
- Maintenez appuyée la touche "REC.PLAY" pour reproduire les enregistrements dans la mémoire externe, appuyez sur PREV et NEXT pour sélectionner les enregistrements que vous souhaitez reproduire.

MP3, WMV ET WAV

- Connecteur USB: port USB, plug and play.
- Connecteur TF (micro SD): rainure pour carte TF (micro SD), plug and play.
- Supporte les formats de musique MP3, WMA et WAV avec une qualité excellente, en offrant une expérience musicale supérieure et complètement nouvelle.
- Sélecteur d'entrée (INPUT): s'utilise pour connecter des sources externes à la source de son externe RCA comme DVD / MP3 / Bluetooth.
- Touche PLAY/PAUSE: en mode de reproduction, appuyez sur cette touche pour arrêter la reproduction des chansons. Appuyez à nouveau sur la touche pour continuer la reproduction.
- Touche PREV/NEXT: en mode de reproduction, appuyez brièvement sur la touche pour sélectionner les chansons de la liste de reproduction.

FONCTIONS BT INTEGRÉES

- Choisissez une source d'entrée comme le canal BT lorsque vous allumerez l'unité.
- Assurez-vous que les dispositifs BT que vous souhaitez connecter sont ouverts. A continuation, cherchez et connectez le haut-parleur au dispositif. Lorsque la connexion termine avec succès, le système émettra un son du style "tick". Si le haut-parleur ne peut pas se connecter, redémarrer le haut-parleur ou le dispositif et essayez à nouveau.
- Une fois le téléphone portable et le BT son connectés, vous pouvez reproduire de la musique. Pour garantir la stabilité du signal de musique, essayez de maintenir le BT et le téléphone portable face à face.
- Cette unité supporte iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia et d'autres dispositifs mobiles BT qui transmettent audio sans fils. Supporte reproduction stéréo de A2DP.
- Le BT de l'unité peut s'utiliser à une distance de 10 mètres maximum s'il n'y a pas d'obstacles.

SOLUTION DE PROBLEMES

Erreur	Possible cause	Solution
Pas de son	1. Il n'y pas de source de son d'entrée. 2. Le volume est trop bas.	1. Utilisez un meilleur signal musical. 2. Ajustez le volume.
Distorsion du son	1. Le volume est trop fort. 2. Le haut-parleur est peut-être endommagé.	1. Baisser le volume. 2. Si le haut-parleur est endommagé, réparez le ou changez le.
Le karaoké ne fonctionne pas	1. Le micro n'est pas bien connecté. 2. Le micro n'est pas allumé. 3. Le volume du micro est au minimum. 4. Le micro sans fils a peu de batterie.	1. Connectez correctement le micro. 2. Allumez le micro. 3. Ajustez le volume du micro. 4. Remplacez les piles.
Le MP3 ne reproduit pas	1. Le format de la chanson du la clé USB n'est pas correct. 2. Une opération inadéquate a causé une anomalie dans le processus. 3. Clé USB/carte TF déconnecté.	1. Transformez le format à MP3. 2. Redémarrer la machine. 3. Insérez correctement le clé USB/ carte TF.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Industrias Masats S. L. U. déclare que le DSK-360 accompli les exigences et les objectifs de sécurité essentiels de les Directives:

- 1999/95/CE
- 2006/95/CE
- 2009/125/CE

CE

Si vous souhaitez consulter la totalité de la déclaration de conformité de ce modèle, visitez www.electronicaflamagas.com

GUARANTIE

L'appareil a une garantie de 2 ans à compter à partir de la date d'achat contre tout défaut de fabrication. L'inaccomplissement des instructions et précautions d'utilisation indiquées sur ce manuel impliquent la perte automatique de la garantie.

Pour que cette garantie soit valable, il est nécessaire de présenter le ticket d'achat original. Importateur exclusif Industrias Masats S. L. U.

ELIMINATION DU PRODUIT

Soyez attentifs aux aspects environnementaux de l'élimination des piles. Ne jamais jeter les piles à la poubelle. Contactez avec votre distributeur local pour protéger l'environnement.

Les produits électriques ne peuvent pas s'éliminer avec les résidus domestiques.





Prière de recycler lorsqu'il existe une installation aménagée.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS PRINCIPAIS

Potência de saída	≤20W
Sensibilidade de entrada	550±30mV
SNR	≥71dB
Resposta em frequência	20Hz-20 kHz
Alimentação	AC100V- AC240V, 60Hz/50Hz

* As especificações acima são apenas para referência.
** Devido ao contínuo desenvolvimento do produto, as especificações podem mudar sem notificação prévia.

FUNÇÕES COMUNS

- VOL: aumentar ou diminuir o volume
- AGUDOS: ajuste para definir o som dos agudos
- GRAVES: ajuste para definir o som dos graves.
- MIC.VOL: ajuste o volume do microfone consoante pretendido.
- RESSONÂNCIA: ajuste para aumentar/diminuir o efeito de eco.
- MIC: use para ligar o microfone

CARACTERÍSTICA DO APARELHO

Este sistema pode ser utilizado com computadores pessoais, telemóveis, DVD, VCD, CD, LD, TV, MP3, rádio, piano eletrónico e quaisquer outros dispositivos com saída de áudio.

O circuito do amplificador possui um design de alta-fidelidade e elevado desempenho, em conjunto com uma coluna profissional de elevada qualidade, que permite obter um som nítido com diferentes níveis de efeito.

O sistema de som é fantástico, com graves profundos e potentes; e agudos fortes com uma afinação nítida e luminosa.

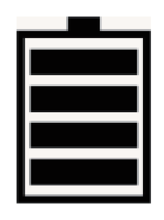
O circuito eletrónico de divisão de frequência profissional melhora o efeito de ponto intermédio.

Com o seu design profissional e utilização de baterias de lítio de alta capacidade, assim como a presença de condensadores de potência para melhorar a margem de reserva de potência do aparelho, torna o aparelho mais estável, com melhor dinâmica e com uma melhor relação sinal/ruído.

CARREGAR A COLUNA

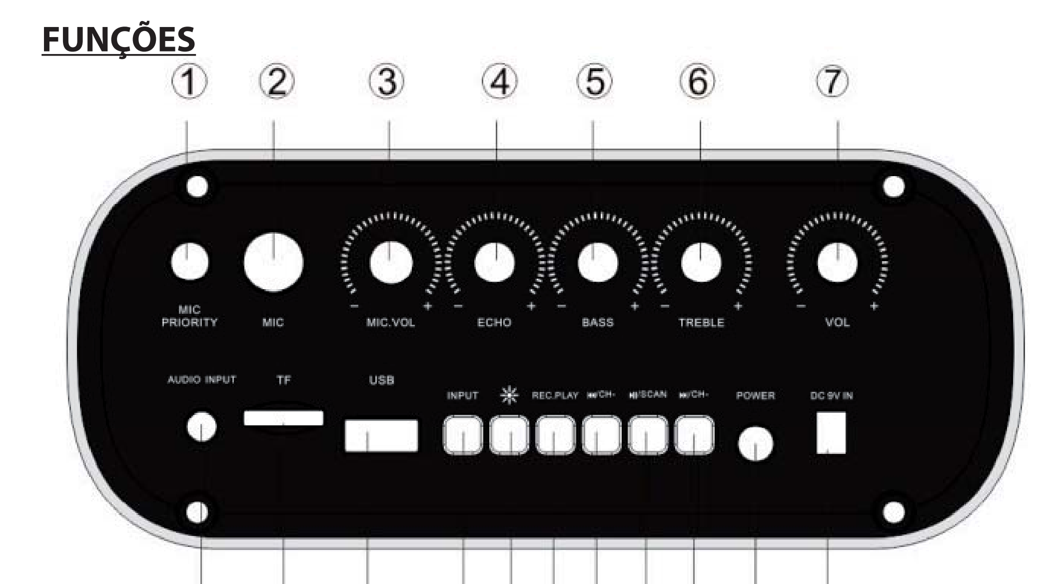
Para carregar o aparelho, ligue a um adaptador de AC100V - AC240V compatível. O tempo de carregamento varia entre 4 e 8 horas. Depois de carregar completamente, desligue o aparelho da alimentação, uma vez que deixar uma bateria carregada ligada à corrente pode danificá-la.

Indicador de Carga da Bateria: o painel LED possui um indicador de estado da bateria. O sinal da bateria tem linhas horizontais, sendo que cada linha representa 30% da carga. Quando não são mostradas linhas horizontais, o sinal irá piscar. Desligue a alimentação e carregue imediatamente para evitar danos à bateria. Durante o carregamento, as linhas dentro do ícone da bateria irão piscar. As linhas deixam de piscar depois de estarem completamente carregadas. Depois de carregada, continuar a carregar durante 1-2 horas para prolongar a duração da bateria.



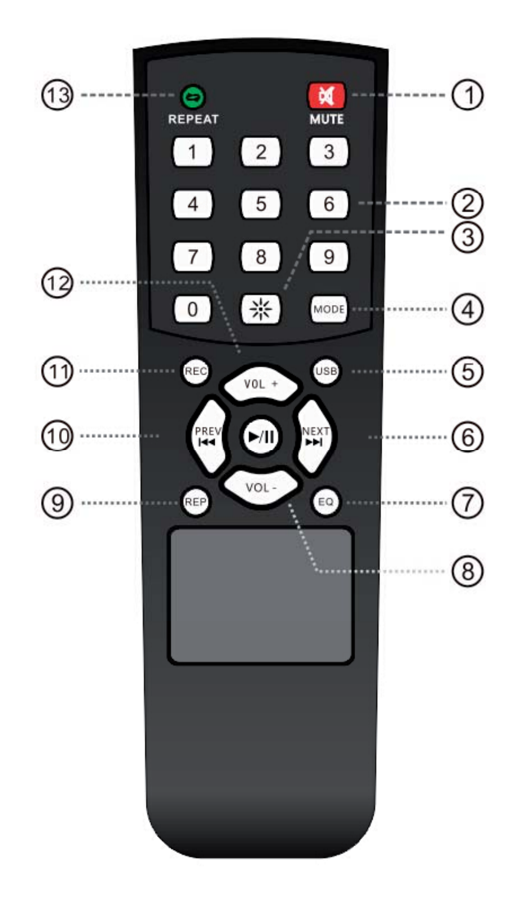
Aviso: se a bateria está sob tensão, carregue-a num prazo de 48 horas. Se deixar de utilizar o aparelho por um longo período de tempo, deixe a bateria totalmente carregada para não causar danos à mesma.
Durante a reprodução, mantenha o aparelho afastado de altas temperaturas, campos magnéticos e frequências elevadas. Se o sistema não funcionar, desligue a fonte de alimentação ou retire o USB/cartão TF; depois, volte a introduzir e reinicie a reprodução.

FUNÇÕES



1. MIC prioridade
2. MIC
3. MIC volume
4. Ressonância
5. Baixos
6. Agudos
7. Volume
8. Entrada Áudio
9. Ranhura TF
10. Ranhura USB
11. Seleção Entrada
12. Controlo do LED
13. Gravar/Reproduzir
14. Anterior
15. Reproduzir/Pausa
16. Seguinte
17. Interruptor
18. Entrada DC 9V

FUNÇÕES DO CONTROLO REMOTO



1. Silêncio
2. Número de faixa
3. Controlo LED
4. Seleção de entrada
5. Entrada USB
6. Seguinte
7. EQ
8. VOL -
9. Reproduzir gravação
10. Anterior
11. Gravar
12. VOL +
13. Repetir

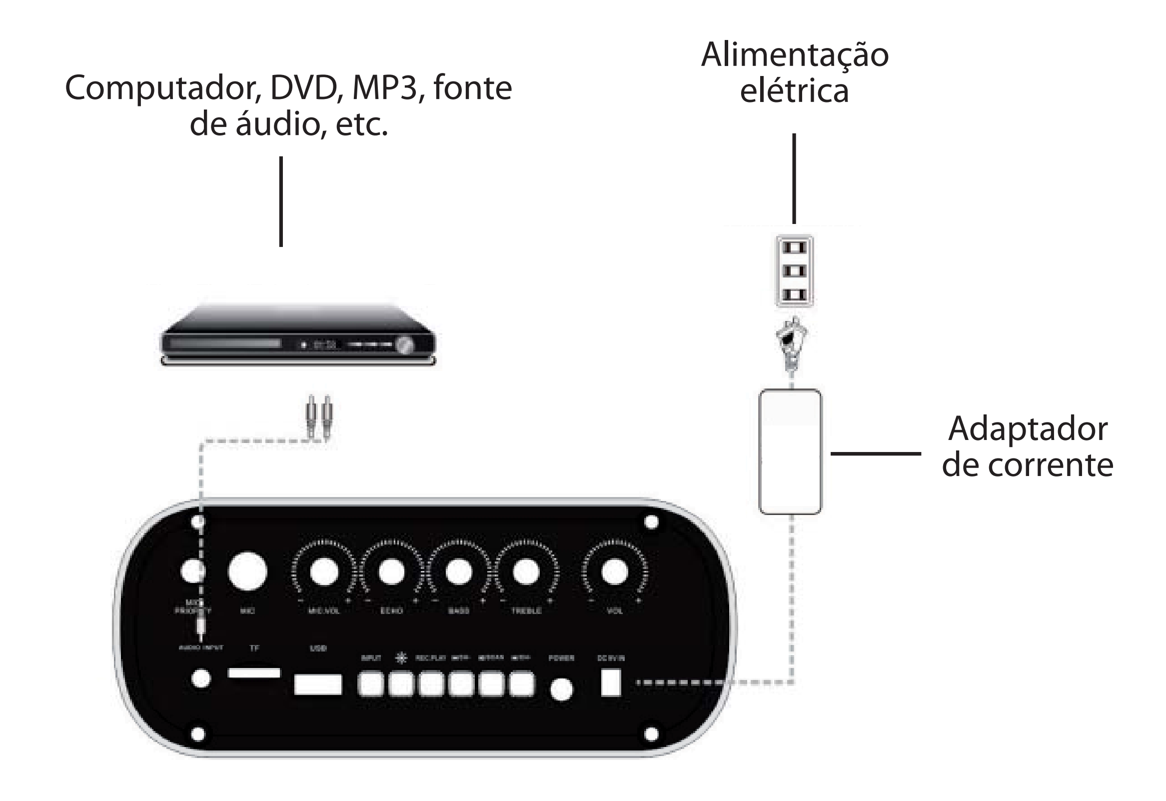
* Esta imagem é apenas para referência.

1. Em circunstâncias normais, o controlo remoto deve estar diretamente apontado para a janela de receção do sinal do controlo remoto, a uma distância inferior a 6 metros, num ângulo de 30°.
2. Ao utilizar o controlo remoto, aponte-o para a janela de receção do aparelho e assegure-se de que não existem obstáculos entre o controlo remoto e o aparelho.
3. Se o recetor de sinal do controlo remoto se encontrar numa posição sujeita a ofuscamento, poderá não funcionar. Nesse caso, afaste a coluna da luz solar direta.
4. Evite a utilização de pilhas novas e pilhas velhas simultaneamente. Substitua regularmente as pilhas do controlo remoto.





LIGAÇÕES

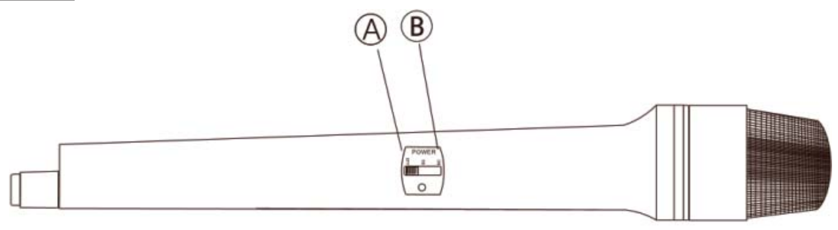


* Esta imagem é apenas para referência!

USB E TF (MICRO SD)

- O stick USB ou cartão TF deve ser formatado para FAT32 no seu computador.
- A sequência de reprodução da coluna está baseada na sequência de geração de ficheiros. Se o nome do ficheiro tem palavra-chave com 01, 02, 03... o aparelho irá tocar a faixa 01 primeiro.
- Copie os ficheiros em formato MP3 ou WMA para o diretório raiz de um stick USB/cartão TF. É aconselhável eliminar ficheiros desnecessários e o catálogo de ficheiros, para uma leitura mais rápida e para reduzir erros de leitura durante a reprodução.

MICROFONE SEM FIOS



A. Microfone desligado
B. Microfone ligado

* Esta imagem é apenas para referência!

- Abra o compartimento das pilhas e introduza as pilhas, respeitando as polaridades indicadas.
- Ligue o interruptor do microfone. Se a luz de ligação não acender, verifique se a pilha está corretamente colocada.
- Ajuste o controlo de volume do microfone.
- Durante o karaoke, se tiver de suspender os microfones sem fios, coloque na posição de silêncio (centro) no microfone; se quiser deixar de utilizar o microfone, coloque-o na posição de Desligado.

FUNÇÃO DE GRAVAÇÃO

- Prima "REC.PLAY" (Gravar/Reproduzir) para gravar a voz na memória externa da coluna (stick USB/cartão TF). Se a memória externa estiver a ser utilizada pela primeira vez, o sistema irá criar automaticamente uma nova pasta designada VOICE (VOZ); os ficheiros serão gravados com os nomes REC001, REC002, etc..
- Em modo de gravação, prima "REC.PLAY/INPUT" (Gravar/Reproduzir / Entrada) para deixar de gravar.
- Mantenha premida a tecla "REC.PLAY" (Gravar/Reproduzir) para reproduzir as gravações na memória externa; prima "PREV" (Anterior) e "NEXT" (Seguinte) para selecionar as gravações a reproduzir.

MP3, WMV E WAV

- Entrada disco USB: porta USB, plug & play.
- Entrada TF (micro SD): ranhura para cartão TF (micro SD), plug & play.
- Compatível com formatos MP3, WMA e WAV com elevada qualidade, oferecendo uma experiência de escuta inovadora e superior.
- Tecla seleção de entrada (INPUT): utilizado para mudar para fonte externa (ligar para uma fonte de som RCA, tal como DVD) Áudio / MP3 incorporado / Bluetooth.
- Botão REPRODUÇÃO/PAUSA: durante a reprodução, prima para suspender a reprodução da música. Prima novamente este botão para retomar a reprodução.
- Botões ANTERIOR/SEGUINTE: durante a reprodução, prima brevemente este botão para selecionar as músicas na lista de reprodução.

FUNÇÕES BLUETOOTH INCORPORADAS

- Selecione a fonte de entrada como canal BT ao iniciar o aparelho.
- Certifique-se de os dispositivos BT que deseja ligar estão abertos. Depois, procure e ligue a coluna ao dispositivo. Quando a ligação é realizada, é emitido um som "tick". Se não for possível ligar a coluna, reinicie a coluna ou o dispositivo e tente novamente.
- Depois de ligar corretamente a coluna e o dispositivo BT, já pode reproduzir a música. Para assegurar a estabilidade do sinal musical, tente manter o dispositivo BT e o aparelho frente a frente.
- Esta unidade é compatível com iPad, iPhone, Samsung, HTC, MOTOROLA, Nokia e outros dispositivos móveis Bluetooth para a transmissão de áudio sem fios. Compatível com reprodução estéreo A2DP.
- A função BT da unidade pode ser utilizada a uma distância de até 10 metros se não existirem barreiras.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Falha	Possível Causas	Solução
Sem som	1. Não existe fonte de som. 2. O volume está demasiado baixo.	1. Utilize uma fonte de música com sinal mais forte. 2. Ajuste o volume.
Distorção de som	1. O volume está demasiado alto. 2. A coluna parece danificada.	1. Diminua o volume. 2. Se estiver danificada, repare-a ou substitua-a.
O karaoke não funciona	1. O cabo do microfone não está colocado. 2. O interruptor não está ligado. 3. O botão de volume do microfone está no mínimo. 4. O microfone sem fios tem a bateria baixa.	1. Coloque o microfone corretamente na entrada. 2. Ligue o interruptor do microfone. 3. Ajuste o volume do microfone. 4. Substitua a bateria.
O MP3 não funciona	1. O formato da música no stick USB é incorreto. 2. A utilização incorreta pode causar problemas de funcionamento. 3. O stick USB ou cartão TF estão desligados.	1. Converta ao formato MP3. 2. Reinicie o aparelho. 3. Introduza corretamente o stick USB/cartão TF.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

As Industrias Masats S. L. U. declaram que o produto DSK-360 cumpre as normativas de proteção e objetivos essenciais das Diretivas:

- 1999/95/CE
- 2006/95/CE
- 2009/125/CE

CE

Para consultar a declaração de conformidade completa para este modelo, visite www.electronicaflamagas.com.

GUARANTIA

Este equipamento tem uma garantia de 2 anos a partir da data de compra contra quaisquer defeitos de fabrico. O incumprimento das instruções ou precauções de utilização contidas neste manual implica a perda automática da garantia.

Para que esta garantia seja válida, é necessário apresentar o recibo ou a factura de compra original. Importador exclusivo Industrias Masats S.L.U.

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

Deverá ter atenção aos aspetos ambientais ao eliminar as pilhas. Não deite as pilhas usadas no caixote de lixo. Os produtos elétricos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico.

Recicle este produto em instalações adequadas. Consulte as Autoridades Locais ou o seu revendedor para obter informações sobre reciclagem de aparelhos elétricos.

